

CINCO DIAS DE

CASTILLA

A uno, de vez en cuando, se le antojan ciertas cosas y termina por conseguirlas. El cómo ya es más difícil. Así ha ocurrido con este viaje.

Alguien se encaprichó de Castilla --ancha es Castilla-- y hubo que concretar (cuatro días no dar para mucho); entonces, apareció un artículo ya viejo, archivado en una vieja carpeta de arte y, mira por donde, describía algo que los historiadores, no se por qué, al menos a mi me lo parece, se han negado a estudiar: el curso del río Duratón, camino que va de Sepúlveda a Peñafiel o, también, muy bien llamada, ruta del románico abandonado.

Es curioso observar que en una zona de dos leguas a la redonda se lleguen a encontrar más de veinte monumentos y unos quince cenobios totalmente abandonados.

No podemos decir --con el Marqués de Lozoya-- que la provincia de Segovia ostente los más bellos monumentos románicos de España... Pero lo que sí es cierto es que en toda Europa no es posible citar una comarca que contenga tal cantidad de edificios de estilo, labrados en un largo espacio de tiempo, que va del s. XI al XIV.

Para tener una idea más general de lo que supuso la región, nos pareció oportuno irnos hasta Cuéllar pasando, claro está, por Segovia para, luego, comenzar nuestro camino mochila al hombro, en la villa Fuentidueña y terminar, cuatro días más tarde, curso abajo del río, en Sepúlveda, la muy noble ciudad del cordero lechal, esto no lo pudimos cerciorar nosotros, pero lo sabemos de muy buen paladar.

Tal como lo encontramos lo contamos, sin hacer panegíricos, que eso queda en la vivencia personal y otros harían las elegías con énfasis distintos.

LUIS.

POESÍA DE CASTILLA

CASTILLA

I

Tú me levantas, tierra de Castilla,
en la rugosa palma de tu mano,
al cielo que te enciende y te refresca,
al cielo de tu amo.

Tierra nervuda, enjuta, despojada,
madre de corazones y de brazos,
toma el presente en tí viejos colores
del noble antaño.

Con la pradera cóncava del cielo
linda en torno sus desnudos campos,
tiene en tí cuna el sol y en tí sepulcro
y en tí santuario.

Es todo cima tu extensión redomada
y en tí me siento al cielo levantado,
aire de cumbre es el que se respira
aquí en tus páramos.

¡Ara gigante, tierras castellanas,
a ese tu aire soltaré mis cantos,
si te son dignos bajarán al mundo
desde lo alto!

II

Ala puesta de sol la cruz de loño
que tu frente corona
sobre la hierba de tu campo santo
va alargando su sombra.

Es el reloj de sol de la otra vida,
el que nos marca la hora
de la oración eterna, mi Teresa,
y de la eterna boda.

Y entonces a poniente cielo se hace tod
todo como rosa,
la rosa de tu sangre, tu martirio
de vida misteriosa

III

Es una antorcha al aire esta palmera,
verde llama que busca al sol desnudo
para beberle sangre; en cada nodo
de su tronco cuajó una primavera.
sin bretes y eslabones, altanera y erguida
pisa el yemo seco y rudo;
para la miel del cielo es un embudo
la copa de sus venas, sin madera.

No se retuerce ni se quiebra el suelo;
no hay sombra en su follaje; es la luz cuajada
que en ofrenda de amor se alarga al cielo;
la sangre de un volcán que enamorada del padre
del padre sol se revistió de anhelo
y se ofrece, columna, a su morada.

Miguel de Unamuno.

CII
ORILLAS DEL DUERO

.....

!Campillo amarillento,
como tesco soyal de campesina,
pradera de velludo polvoriento
donde pace la escuálida merina!

!Aquellos diminutos peguajes
de tierra dura y fría,
donde apuntan centenos y trigales
que el pan moreno nos darán un día!

Y otra vez roca y roca, pedregales
desnudos y pelados serrijones,
la tierra de las águilas caudales,
malezas y jarales,
hierbas montesas, zarzas y cambrones
!Oh tierra ingrata y fuerte, tierra mía!
!Castilla tus decrépitas ciudades!
!La agria melancolía
que puebla tus sombrías soledades!

!Castilla varonil, adusta tierra,
Castilla del desden contra la suerte,
Castilla del dolor y de la guerra,
Tierra inmortal, Castilla de la muerte!

Entre cerros de plom y de ceniza
manchados de raídos encinares,
y entre calvas roquedas de caliza,
iba a embestir los ocho tajamares
del puente el padre río
que surca de Castilla el yermo frío.

Antonio Machado.

LAS NUBES

Las nubes nos dan una sensación de inestabilidad y de eternidad. Las nubes son como el mar, siempre varias y siempre las mismas. Las nubes no son siempre distintas en todo momento, todos los días van caminando por el cielo. Hay nubes redondas, hinchidas de un blanco brillante, que destacan en las mañanas de primavera sobre los cielos traslúcidos. Las hay como cendales ténues, que se perfilan en un fondo lechoso. Las hay grises sobre una lejanía gris. Las hay de carmín y de oro en los ocasos inacabables, profundamente melancólicos de las llanuras. Las hay como velloncitos iguales e innumerables que dejan ver por algún claro un pedazo de cielo azul. Unas marchan lentas, pausadas; otras pasan rápidamente. Algunas de color ceniza, Cuando cubren todo

el firmamento, dejan caer sobre la tierra una luz opaca, tamizada, gris, que presta su encanto a los paisajes otoñales.

El novato

Por: Cesar Maximiliano
Colmenero Ruiz (Chumi)

En esta especie de inventario melancólico de la propia intimidad, me dispongo a contar mis primeras objeciones sobre el grupo scout S. Pablo y del Scoutismo en general.

Hasta hace pocos meses no tenía ni pugnetera idea de lo que era un grupo scout. Así un compañero me empezó a hablar en clase; de este modo me iba conociendo el coco ayudado por otros insignes personajes. Me decían que el scout era más que un grupo excursionista, onde macarras, me explicó la scout y lo interesante, formativo y divertido que podría ser (y lo es) ¡fue iba picando en el anzuelo. Un día me invitaron a una proyección de diapositivas (fue mi primera reunión a título de observador mordí)

Poco a poco iba entrando en el rollo. Así y como quien no lo quiere me apunté a la siguiente excursión, alquilando botas, mochila y demás trastos, para adentrarme un poco más en esto. Llegó el día y nada más empezar me quedó el último; al final un par de chavales se apiadaron de mí, Resignándose a seguir mi vertiginoso paso. La marcha general fue buena y de gran interés sobre todo para mí. Lo que me sorprendió fue la gran variedad de temas: bebida, mujeres—con algunas alusiones bíblicas (VIRGEN DE LAS TROMPETAS)—y muy por debajo, arte, sociedad...., que al principio me defraudó un poco. Otro día después de llegar a casa de una excursión, me dieron la grata noticia de que alguien se había ido y sin saber lo que hacían me propusieron Entrar. Ráudo y veloz aproveché la oportunidad y aquí estoy, todavía el más novato e inexperto (un piotierro). Como novato que era me tenían que gastar la novatada. Esto aunque no se llevó a cabo totalmente (gracias a Dios y a Mariam) Fue la bufonada del campamento. Todo surgió en el tren cuando íbamos a Segovia. En el tren nos dividimos en dos compartimentos, en uno los melomaniacos del "Rock'n roll" (Entre ellos yo), y los melomaniacos del Sinatra; en éste se planeó la genial idea de gastarlo a Chumi (ese soy yo) una broma. Apasocieron dos insignes personajes buscando con cara de horror "un líquido para tensar vientos", el cual decían que lo habían puesto en mi diminuta mochila y así ocurrió:

—Ven para acá

—Oye, chumi me ha dicho Vicente que tienes el líquido de tensar vientos ¿verdad?; dámelo--- —¿Que es eso?—dijo—y uno lo cogí, a mi que me cuentas.

—Am mi me lo ha dicho Vicente y sin él no se pueden montar las tiendas

—¡Vicente ven! rápido.

—Te ha dado ya el líquido de tensar vientos?

Mientras iba de compartimento en compartimento preguntando si alguien lo había cogido.... —¿Que me va a dar?, pero si no sé qué es cómo se lo voy a dar

—Es un líquido verde que está en un frasco metido en tu mochila.

—¿Quién lo metió en mi mochila?

—Yo ..—¿Cuándo? —En la estación

—¿Porque metes cosas sin pedir permiso en la mochila?

Mientras Vicente se cruzaba de brazos, ya había dado milos de vueltas por el vagón; cuando ya iba a abrir la mochila, en uno de esos paseos me dijo Mariam que era broma.....

Esta ha sido mi corta historia por los caminos del scoutismo y en contacto con los muchachos que dicen que lo hacen.

¿Has experimentado?

Y...ASI ERA EL PAISAJE

Tras elviaje por deteriorados y polvorientos caminos llegamos al primer pueblo del recorrido, Fuentidueña.

Soberana villa es Fuentidueña. Situada sobre una de las grandes cárcavas que forman el Duratón. El castillo se alza en el punto más alto de la loma y sus pocas y puntiagudas ruinas se agarran al terreno como no queriendo perecer bajo las manos del tiempo o de quién sabe quién.

Pueblo, este, religioso protegido por cuatro iglesias magníficas que se alzan sobre las casuchas sencillas y casi imperceptibles entre las piedras del ocre y las lúcas grises que contornean el paisaje.

Ellejuelas estrechas recorren la loma marcando con multitud de retuerzas y zigzags reproducción artificial del río que da vida al pueblo. Las riberas, encajonadas por los grandes barrancos que lo conducen por las profundidades, aprisionándolo, sin que pueda escapar y correr por los llanos. Después de Fuentidueña todo es una llanura.

Allí, en los barrancos del Duratón, al pie del castillo, es donde, en las grandes oquedades, anidan los torcos y las choas que continúan al pie de esos grandes monstruos de piedra, dándose al toque de melancolía con sus gritos disonantes y lejanos.

Dejar o atrás el largo y viejo puente romano se abre ante nosotros una -- infinitud de tonos de grana y caliza. El paisaje, dentro de su sencillez, -- se presenta misterioso y sobrecogedor.

El camino se hace difícil y se inclina corriendo entre abarrancamientos -- formados por la erosión.

Alguno majuelo y las pocas veces pastores escoltan al caminante en su ruta y se repiten con esa cadencia especial que los caracteriza y los hace a la vez tan interesantes y profundos.

Ante el paisaje, aparentemente llano en la pequeña meseta, aparece como -- por sorpresa el profundo caño que aloja al pueblo de Fuente Soto.

Moribundo se acurruca en la pronunciada ladera, sin más jaleo que el de las campanas o los perros. Pueblo ya de viejos corrito por la ciudad o la emigración.

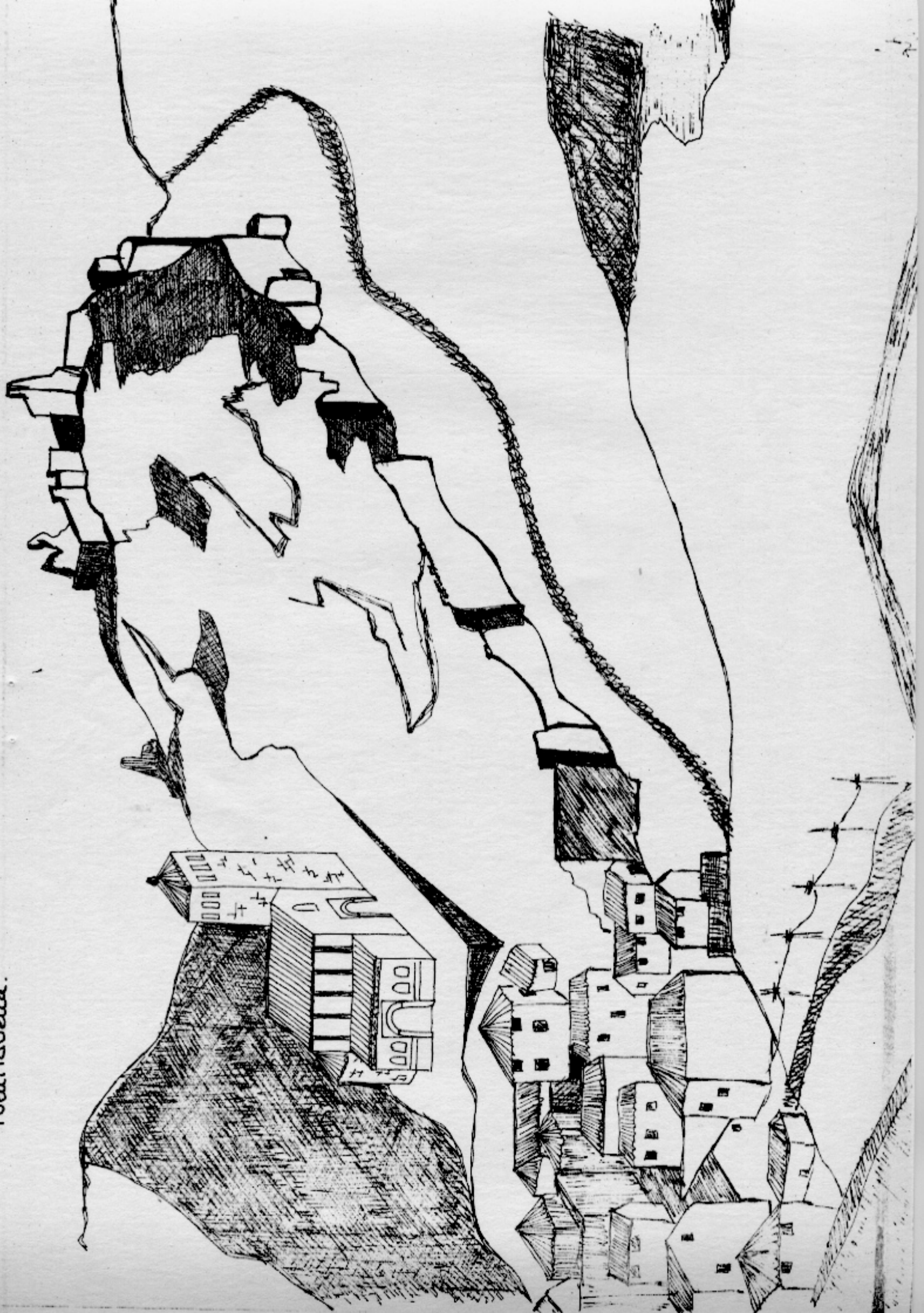
Tocado por el cementerio parece poner como ensaño su fatal y no lejano destino.

Allí tras la planicie arañada por el arado aparece San Miguel de Bernuy acurrucado en las orillas del viejo río, uno de los pocos puntos donde éste sale a la luz sin grandes cortos que lo delimiten.

Nada más entrar en la villa se siente el recelo y la desconfianza en las personas. Late en un pueblo de carretera principal y como tal está invadido por el espíritu refinado de la civilización moderna.

Desde aquí se pueden encontrar algunas choperas que se acorruan al camino hasta la presa de Burgo Millado.

Fortidveia.



Cerca de ésta y enganchados al latir del feldespató se encuentran Carrascal y el mismo Burgo Millodo, ya aplastado por el muro de contención.

Tras el Burgo el terreno experimenta una brutal subida que se hace únicamente accesible a pie.

La tosca y salvaje planicie que conduce a S. Frutos se ve sembrada de piedras entre las que sólo aparecen algunas matillas

La ermita se encuentra enclavada en un fabuloso torreón natural que se alza en medio del agua de la presa, ubicada en el fondo de la gran cazuela que la forma.

Los muros de la vieja iglesia son alumbrados al atardecer por apagadas luces de románico que marcan su silueta en el ambiente.

Desde aquí el camino se ondea bruscamente y en su primera caída se cruza con la gran chopera de camping que nos invita a la acampada. Rodeada, una de sus partes, por un hermoso barranco cubierto de trepadoras que le dan un relieve especial

Saliendo del desfiladero fluvial el sol castiga, implacable y pegajoso, el asfalto de la carretera que conduce a Sepúlveda.

A la entrada de la ciudad tras la empinada y serpentina bajada aparece una gran roca en forma de silla de montar bereber que nos recuerda las gestas de los condes contra el moro

Es ésta una ciudad, que no sé si por importante, parece compendio de la zona. Con su iglesia en la cima y situada toda ella en la ladera.

Se esparrama por la montaña cayendo por todos sus lados. Sus calles forman una red infinita.

Desde ella sólo queda el autobús que, no ya por viejas carreteras sino por modernas calzadas, nos conduce con monotonía pero con un gran peso de recuerdos, a la gran ciudad

Tristes, enhiestos
campos de Castilla,
tierra pasional...Sangre
de Semana Santa.

Castilla se rasga las vestiduras
de la tierra desgarrada,
fundida entre sedimentos alcalinos
superpuestos en colinas rebajadas...

UN TRONCO MUERTO

Escupiendo patadas vanas
maldiciendo la mala gana.
Trabaja,
vive,
muere,
renace.
Ala vida,
a la muerte,
a la tierra,
a la nada.

La Nada exprime
cuatro campos despoblados.
Siete viñas fermentadas, podridas.
Todo el trigo del mundo
está dispuesto.
Castilla se rasga las vestiduras,
empieza a cogerlo.

Jaime Cuevas

La tarde está muriendo
como un hogar humilde que se apaga
Allá, sobre los montes,
quedan algunas brasas
y ese árbol roto en el camino blanco
hace llorar de lástima.
Dos ramas en el tronco herido, y una
hoja marchita y negra en cada rama.
¿Lloras...? Entre los pinos de oro.
Lejos, la sombra del amor te aguarda.

Antonio Arosa

Vivencias

ESTUDIO SOCIOECONÓMICO

Este famoso triángulo, cuyos vértices son Cuellar, Peñafiel y Sepúlveda, es una zona en lo económico agrícola y en lo social típicamente rural.

El 95% de la población trabaja en el campo, y son bastantes los comerciantes y los obreros industriales que antes o después de su trabajo van a faenar a sus tierras.

La industria es casi inexistente, como única excepción tenemos entre Carrascosa y el embalse de Burgomillado unas importantes canteras de feldespatos y cuarzo, de las cuales se nutre "Cristalería española". El resto de la industria se reduce a unas fábricas de harinas en Sacramenia y en San Miguel de Bernuy, y a los talleres de reparación de maquinaria agrícola que hay en estos mismos pueblos.

Así, los productos agrícolas tienen que ser transformados fuera de la región, generándose esa, entre triste y famosa, cadena de intermediarios: Los productos del campo son llevados primero a las cooperativas de Valtiendas y Cantalejo, de aquí a Madrid pasando por Segovia para luego ser distribuidos. Con tanto viaje el producto se encarece y ni gana el agricultor ni gana el consumidor.

Si a esto le unimos el paro y la emigración, nos encontramos con que esta zona, al igual que la mayoría de las comarcas castellanas, está realmente depauperada, en un estado casi de subdesarrollo.

Respecto al paro, este aparece en las estadísticas como disimulado puesto que tiene un carácter periódico y temporal; por ejemplo, en la resina cada año hay tres meses de paro.

Pero el gran problema de Castilla es la emigración. La redacción del rotativo segoviano "Diario de Castilla" y aprovechamos para agradecerles su colaboración, nos facilitó multitud de datos. En Segovia-provincia habrá unos 150.000 habitantes, pues bien, son 400.000 los residentes fuera, de ellos, más de 100.000 en Madrid.

Estos datos se fueron confirmando por nuestras observaciones. En la villa de Fuentidueña hay 90 habitantes y es la cabeza de la comarca, en Sacramenia-pueblo que nació bajo la preponderancia de la Villa, y que hoy es el centro económico de esta parte del Duratón-hay cerca de 400 habitantes pero la emigración prosigue, Pecha roman es un pueblo semidesierto donde no hay ningún joven, en Fuentesoto sólo quedan dos jóvenes que trabajen en el campo. San Miguel de Bernuy era antes un centro comercial: más o menos vivo pero hoy ha perdido esto, entre otras causas, por el elevado índice de emigración. Cobos de Fuentidueña está muy deshabitado, "en trance de desaparecer y ya están casi todas las casas vacías y las bodegas abandonadas" nos dijo la mujer que estaba en el bar. Sólo Carrascosa retiene a algunos jóvenes, no en el campo sino trabajando en el embalse o las canteras.

Y ¿A dónde emigran? Los focos receptores más importantes son, dentro de Castilla, Valladolid-muchos de los trabajadores de la FASA son de esta zona-, y fuera, Madrid, Cataluña y el País Vasco. También hay emigración al extranjero.

Y hay una cosa cierta, como primera medida para el progreso de esta zona, y en general, de Castilla, es imprescindible detener la emigración y, para ello, es necesario actualizar la producción agraria.

Hoy, el campo está mecanizado, pero estas máquinas muoran antes de ser amortizadas y una reparación a fondo se llevaría el importe de una cosecha. La mecanización por sí sola no basta, es un paso necesario pero no es ninguna solución.

A lo largo de nuestra ruta pudimos ver que Sacramonia es el pueblo más mecanizado mientras que en Cobos de Fuentiduena todavía se usan el arado timonero y los viejos aperos.

Nuestra ruta, como casi toda Castilla, son tierras de minifundio, de monocultivo, cerealista. Los productos agrícolas que se obtienen en esta zona son: trigo, centeno (que éste ha perdido importancia), patatas (con excedentes este año), vino (antes funcionaban las bodegas de los pueblos pero hoy al estar abandonadas el vino se hace en las cooperativas), y leche (en la villa de Fuentiduena). También se cultiva algo de remolacha (en Carrascal) y lo que necesita es que se racionalice esta producción.

Un primer paso es el abandono de sistemas inadecuados como el barbocho y la rotación y arado repetido del terreno (que tiene como consecuencia un desgaste excesivo del suelo).

En su lugar, hoy se tiende a utilizar sistemas más racionales como pueda ser la rotación de cultivos, o incluso se empieza a hablar de ensayar el cultivo sin arado puesto que así se evita la destrucción del manto vegetal que protege al suelo, pero actualmente se va a tomar en serio un plan de "zonación", es decir, el paisaje se clasificará en zonas irregulares, según la pendiente, calidad del suelo, agua que recibe, destinando cada una a distinto tipo de aprovechamiento: cultivo intenso, cultivo con barbocho, pasto, bosque, .. evitando así los males del monocultivo irracional (que es a efectos ecológicos algo desequilibrado y expuesto a grandes plagas).

También es importante el saber valorar, y no destruir, los recursos naturales de la zona - por ejemplo, la riqueza forestal de Sacramonia: encinas, robles, chopos y algo de quejigo - así como aprovecharlos - y en este aspecto puede resultar muy importante el proyecto de piscifactoría para el Duratón en la Villa de Fuentiduena.

Pero la única medida importante que se ha tomado en serio ha sido la concentración parcelaria llevada a cabo a partir de 1963 con demasiada lentitud. Con ella se intenta remediar los males del parcelamiento excesivo, cuyo principal inconveniente es el derroche tanto del tiempo empleado en ir de una parcela a otra para realizar las faenas agrícolas como de la pérdida de superficie útil por lindes - pérdida que con tanto minifundio resta importantes extensiones al cultivo -. Además, el minifundismo excesivo - como el que hay por estas tierras - dificulta enormemente el empleo de maquinaria moderna, la puesta en regadío y la lucha contra las plagas.

Poner en marcha la concentración parcelaria ha tenido sus molestias, por ejemplo, como el año pasado se hizo la nueva parcelación y esta temporada van muy retrasados

Cuando nosotros pasamos por allí todavía estaban con la siembra.

Pero la concentración parcelaria, que merece todos los elogios a pesar de esas mínimas molestias, es una medida que se queda a mitad de camino. Es hoy necesario, más bien imprescindible, fomentar asociaciones de agricultores en el ámbito de la producción y distribución de los productos, y que estos lleguen directamente al consumidor.

Además, la administración debería facilitar el desenvolvimiento de la pequeña empresa agraria, la que se denomina explotación familiar viable, garantizando a los cultivadores directos precios remuneradores, créditos, desgravaciones fiscales, seguridad social y los demás elementos necesarios para modernizar y racionalizar la producción agraria.

Como nos dijo la redacción del "Diario de Castilla", también habrían de estimularse y respaldarse las formas de cooperación y de agricultura de grupo, lo que supondría que se garantizase a los agricultores y ganaderos su participación, en la más elevada proporción posible, en los beneficios de la industrialización y comercialización de los productos del campo. Por último, debería constituir un objetivo prioritario el autoabastecimiento de productos agrícolas a escala nacional para así fomentar el progreso en el campo.

Podemos resumir estas medidas en la necesidad de una planificación económica racional, equilibradora, eficaz y descentralizada, lo que a juicio de la redacción del "Diario de Castilla" la única base sobre la cual progresarían estas tierras de secano y, desde luego, sus hombres.

Y ahora, después de haber visto los aspectos económicos más destacables de la ruta, vamos a centrarnos un poco en los aspectos sociales.

Atendiendo a la forma de explotación agrícola y al régimen de propiedad, lo que predomina en esta zona, y en casi toda Castilla, podríamos generalizar, son los pequeños y medianos propietarios agrícolas, identificables como clases medias campesinas.

En la actualidad, estos sectores, especialmente en la capa de los pequeños propietarios, se encuentran en un grave estado de crisis.

En esta coyuntura, un conjunto de fenómenos peculiares ha sido engendrado por el turismo—en este caso rural—. El pequeño propietario agrícola en ocasiones ha encontrado una salida impensada para su crisis aunque en nuestra zona todavía no hay constancia de que alguien haya abandonado la explotación de sus tierras para convertirlas en lugar de solaz. Esto es lo que se llama "turistización del campo", cuyo impacto comercial y publicitario está basado en el pintoresquismo de nuestros viejos pueblos, la belleza y la carga histórica de nuestra meseta.

Este hecho tiene una particular importancia en la Villa de Fuentidueña, que se ve "superpoblada" durante los tres meses de verano, constituyendo ésto una fuente de ingresos muy notable.

Todos estos aspectos son determinantes para comprender la fisonomía de los pueblos de nuestra ruta.

Típicos pueblos arracimados en torno a la iglesia o a un castillo, pueblos de casas viejas, hechas de varias veces con piedra o con barro y paja, muy adaptadas a las necesidades de calor y luz pero con malas condiciones sanitarias, con corrales y cobertizos adosados al edificio o en el mismo bloque; casas, muchas de ellas, abandonadas o convertidas en graneros al marcharse sus dueños.

Debemos detenernos en el estudio de la casa campesina por ser uno de los elementos más importantes en la configuración del paisaje rural, cuyo interés no está en las singularidades arquitectónicas sino porque constituya un valioso instrumento de trabajo estrechamente ligado a la producción agrícola. La vivienda rural desempeña claramente dos funciones: una residencial, como alojamiento de la familia campesina, y la otra como célula de la explotación agrícola: cobijo para los animales, granero, almacén para los utensilios de trabajo, etc.

Así son los pueblos de nuestra ruta, casas agrupadas densamente, dejando el resto del espacio agrícola desprovisto de construcciones (a veces existen pequeñas chozas en las explotaciones para guardar los aperos, evitando su transporte diario), pueblos maltratados por el éxodo rural, algunos casi abandonados - como mencioné al principio del trabajo -.

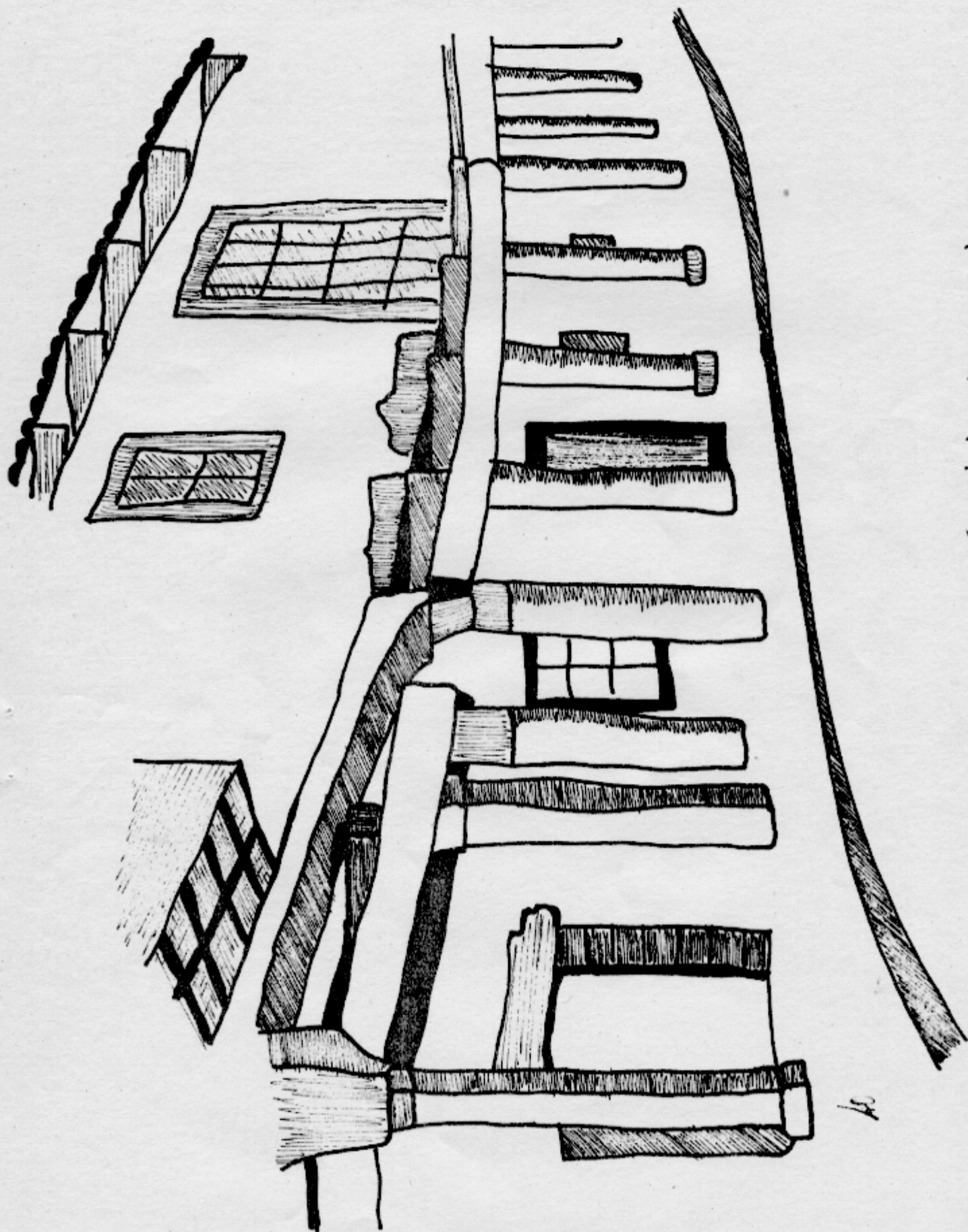
Y, junto a la fisonomía, la vida de estos pueblos, muy monótona, girando en torno al trabajo en el campo y, por la noche, una partida de domínó en la taberna. Pueblos sin jóvenes, sin posibilidad de promoción cultural para sus habitantes, pueblos que saben de duras condiciones de trabajo, de disparidades entre las rentas agrícolas y las industriales.

Pueblos con sus líderes, el cura - que conserva todo el prestigio que en la ciudad no tiene - y el cacique - aunque de este último sólo tuvimos evidencia en Sacramento, donde un hombre con unos 65 a 70 años, jubilado, nos contó su vida, la del pueblo, y la del cacique del mismo.

Emigración, paro, condiciones de vida ingratas, caciquismo, intermediarios, explotación del campo por la ciudad, ... son duras realidades de una zona abandonada, olvidada pero no muerta. Es necesario llevar a cabo un ordenamiento rural mediante una mejor redistribución de la propiedad agraria (aquí está la concentración parcelaria), una modernización de las explotaciones y un establecimiento de industrias para la transformación de los productos agropecuarios, es necesario mejorar la vida de los medios rurales dotándolos de servicios como abastecimiento de aguas, saneamientos, centros de cultura, etc., es necesario introducir nuevas modalidades y técnicas agrícolas como son el uso de semillas seleccionadas, el fomento del cooperativismo y canales justos de comercialización de los productos del campo.

Son necesarias muchas cosas, que se deben hacer, mientras prosigue la vida de estos hombres trabajando en el campo, mientras otros emigran, para que éstos no tengan que marcharse.

Ja vier Díaz Nido - Equipo de Sociedad.



Soportales de Fuentidueña.

TODO VISTO POR DENTRO.

Los amo-

las buenas personas

En estos folletines se suele decir muchas cosas de lo bonito que fue aquello, lo divertido que fue lo otro, lo interesante que fue lo de más allá... Con esto se suele dar una impresión muy pintoresca y esfervescente de lo que ha sido la expedición; en otros terminos: que quedamos mejor que el equipo científico del erudito x, la gran expedición del doctor Rodríguez de la y todavía más bien parados que los scouts tan "Buenos" que hay en el libro de "Pistas".

En esto, por si no lo sabían o acababan de conectarse, voy a empezar a ver si puedo contarles como era el tejemaneje por dentro.

Durante toda la empresa, que lleva ya desde navidades, no hicimos muchas cosas relativamente (ir a un recital, un guión sobre arte castellano, unas cuantas rutas... pse, pse, etc.); es decir que no movilizamos mucho el digital -oséa, el dedo-. Hay que decir que del hecho de hacer pocas cosas la culpa la tiene el no saber qué hacer, ni el cómo. Teníamos unas ideas muy "idealistas" y muy poco concretas. Creo que decidimos hacerlo por que sonaba muy bien aquello y molaba mucho. Debido a esto íbamos a ir a la marcha sin saber qué hacer.

...Sin embargo en el último momento llegó el "bueno" y pareció que se movió la gente. Con la llegada del "bueno" parece que hicimos eso que se llama legalmente concienciarse, además de coger fuerzas y ganas de hacer algo. De este modo nos pusimos en marcha y todo rodaba bien !no! !todo no! había un resquecio de tensión: El día anterior hubo una discusión sobre si formábamos equipos mixtos de trabajo (esto es, en cada pueblo un equipo toma de todos los datos -folcklore, arte y sociedad-) o en equipos monocolors (cada equipo completo hace su trabajo en cada pueblo). La discusión vino sobre el factor de si había tiempo o no de ver todos los pueblos. Así empezaron una serie de tensiones entre equipos (cizaña).

Los del equipo de arte se armaron en bloque y se formaron dos grupos: primero el de arte, en el cual había unos cuantos individuos imbuidos en arte y cultura, y otros no se enteraban de nada (o de algo), también había alguno que quería ver el arte como algo más que piedras y capiteles representativos. Luego estaba el equipo de arte y sociedad que se unieron un tanto en sus labores. En este equipo había unos cuantos que hacían oposición al bloque de arte (cosa que aumentó la tensión). No obstante en este grupo había una clara tendencia de algunos hacia la unidad de los grupos.

Debido a esto se trabajó muy dispersamente.

Por otro lado estaba el equipo de los jefes: Uno, "el bueno", le tiraba mucho el arte por lo cual no se dio a tratar mucho los temas de sociedad y folcklore. Al otro jefe también le gusta el arte pero se corrió en banda y se separó un tanto del grupo (en espíritu) y se dedicó a lo suyo.

Toda esta amalgama de cosas hizo que no funcionara intendencia, ni cocina ni lavado de platos y cosas, ni espíritu de sacrificio: cada uno iba a lo suyo sin pensar que antes que estudiantes o muy "trabajadores" son y existen personas. Hubo cierto egoísmo a la hora de que funcionaran las cosas comunes, un ambiente muy cerrado, cierta falta de compañerismo.

Se dio mucha cuerda a los intereses propios: mucho movimiento de egos.

En cuanto a músicas y otros conciertos hay mucho que decir por que la música jugó un papel muy importante en la marcha. Ya desde el principio hay que decir que que no se oyó nada de música castellana (Sólo una noche en que uno de los jefes aprendió a bailar la jota.

La música con todo el arsenal de pilas y los dos casetes que llevábamos se dividieron dos partes: Los melomaníacos rocleros y los melomaníacos contrados en el equipo de arte: la melomanía atrajo a mucha gente y por la noche y a todas horas se escuchaba. Indico que entonces por la noche no hicimos ninguna reunión: se escuchaba música; si bien por la noche veníamos cansados. También hubo gente que se cansó de la música.

La música marcó mucho para que el ambiente de Castilla se fuera transformando. Ahora estamos aquí con muchas ganas de que esta revista salga bien y sobre todo que salga rentable. Se habla de ir otra vez a los pueblos pero ya no es lo mismo. Hay ganas de cambio de actividad (sacar dinero, ir al extranjero, preparar el campamento etc.) Castilla en cierto modo se ha perdido pero no en vano. La experiencia ha sido muy buena y todavía hierve en nosotros. Esta empresa ha supuesto las ganas de hacer las mil y una cosas que queremos. La tropa está a la espera y empieza a sentir la necesidad de hacer algo más: Marchas, extrajobs, ir a otros recitales! Que sé yo! lo que hemos hecho lo hemos hecho y no va a ser en vano.

Jaime Cuevas Rodríguez

Lo que ~~NO~~ estaba EN EL
PROGRAMA

+EL novato:

En el tren que se dirigía a Segovia -por lo menos eso decía el letreiro- íbamos en tres grupos...por que si no era así no entrábamos (Debido a nuestra nueva adquisición: Chumy). En unos de estos grupos de batalla se decidió gastar al novato (Chumy) la famosa broma del líquido de tensar vientos. Esto que no sabo nada de tiendas de campaña, se vuelve loco para encontrar el líquido (no tiene ni la más remota idea de lo que puede ser eso.)

Esto no es todo por que supongase la desilusión: al hombre ya le empezaba a gustar la idea de tensar vientos con un líquido.

-El espécimen de nuestro grupo y la segoviana:

Cuando llegamos a Segovia estuvimos por allí un rato dando una vuelta- las ordas del grupo S. Pablo se disponían a emprender una rodada de castigo- Uno de los nuestros, que se parece a curro Jimenez, fue a preguntar algo a una chica que estaba cerca de él. La chica que había visto la tolo optó por retirarse a lugar seguro. En fin, ya se sabe, Curro...

-Del aburrimiento o de la estación del autobus:

En la estación segoviana de autobuses "El Galo" había mucha gente esperando a que el autobus saliese; El perro, el gato, la moza, la abuela, la madre...y nosotros. Para distraernos, un compañero dijo: (mirando a una chica que estaba en frente de nosotros) "¿a que hago que miro a otro lado". No le fue difícil debido a su atractivo físico... Bueno pues ni corto ni perezoso se puso a mirarla fijamente a los ojos y ésta al darse cuenta de lo que tramaba éste

-¿Que pensaría?- se puso a mirar a otro lado y a poner caras raras... (os que no hay quién nos aguante)

-La Anciana de Cuellar:

Cuando ya por fin la unidad se disponía a subir al autobus que nos llevaría a Fuentidueña uno de nuestros altos y fornidos muchachos sufrió un estirón por detrás y se volvió creyendo que era uno de sus congénitos. Pero he aquí que vio a una viejecita sin muchos dientes que le dijo: "tened cuidado y no os perdáis (seguro que era socia de las hermanitas de la caridad) pero si os perdéis, no olvidéis de saludarme por la tele". No nos dio la lista de fami-

liaros y allegados por que ya salía el autobus(uf+).Algunos son famosos...

+Y las jotas esclavas:

En fuertiduoña antes de conar, pusimos un cassoto con jotas castellanas y uno de los jefes onsoñó a otro a bailar la jota. Se roseña que el aprendiente era de ascendencia esclava: El uno se daba maña pero el otro parecía que estaba dando saltos con una barra de 3000Kg sujeta por los brazos: Esto es la jota esclava, señores (si había una hormiga por allí seguro que fue pisada y no solo una vez.

-Aquello de la joven juventud:

Dos de nuestros especímenes se hallaban en busca de un habitante desocupado para hablar con él (en Sacramonia) y he aquí que se encontraron con un cura bajito y viejoto. Esto los interrogó acerca de su ascendencia y de sus propósitos y los dijo que si querían hacer un trabajo, que le siguieran. Cuando iban a subir a la iglesia el cura se disculpó de su vejez y de su lentitud -iban a subir una cuesta- Los dos "jóvenes" ufanos al oír esto, se dispusieron a dar un paseo...+pero ya! viejoto para arriba, viejoto para abajo, que corra que no lo alcanzamos...!Y eso que no podía ir deprisa!-moralista!

-El perro de S. Miguel de Bornuy y los claros varones de Castilla:

Cuatro de los nuestros habían estado un rato buscando sitio para acampar, fueron en casa del alcalde a pedir permiso para plantar las tiendas. Sin saber cómo, llegaron al ayuntamiento y se encontraron a un perro feroz en la puerta: Al instante nuestros valientes guerreros establecieron una distancia prudencial de varios metros. Uno llegó a decir que a estos perros basta con amagarlos un poco (se quedó la mar de contento por que no hizo más). Después de 5 minutos de intentar apartar al perro con todos los recursos de latía Petra, pasó una chica con una bicicleta a la cual preguntaron que si conocía a este "León". Les dijo que si...y que no hacía nada-AL final tuvo que ir la chica a quitárselo--!Qué bajo hemos caído!

-Y..."La taberna de Irlandos"

La nombrada taberna se encuentra en un rincón de una plaza de sopulveda tapada por otra casa pequeña. Aquí comieron unos cuantos compañeros (aquel día comió cada uno por su cuenta con un donativo de los jefes por valor de 200 pts). Al entrar vieron despachando a una mujer con su hija: Al rato de estar allí la madre dijo a los chicos (que estaban muy buenos), "si dais un dinero bueno a ésta (su hija) se va con vosotros a donde acampeis". Imaginable la cara de circunstancias que pondrían, !Pero bueno! (entre paréntesis, no tenían dinero). Por aquí no acabó todo ni mucho menos, por que aquellos comensales difundieron la noticia: Después de conar todos fuimos a dar el paseo acostumbrado. Algunos, como es lógico fueron a la taberna (Sólo a título informativo y sin mayores trascendencias). Al entrar todos y verles la madre, su primera exclamación fue: "¡Cuánto trabajo va a tener la niña!" +!Y usted que lovea! píe para que os quiero!. La verdad es que no pasó nada: la niña era más fofa que picio.

!Las noches sopulvedanas

-Después de la experiencia tabernera nos fuimos a las tiendas a dormir. Al rato de estar en el saco, empezaron a sonar graciosas piedras por encima de nuestros dobles techos (En estos momentos se ofrecieron recuerdos por los parientes de los tiradores) Y todos los de la unidad menos algún dormilón salieron corriendo a por los..... (Buono...no tan corriendo)-los puntos se pueden rellenar al gusto del consumidor-Por si volvían algunos se quedaron de guardia (a la vez conaron del todo...) Eso si, tres se quedaron a dormir toda la noche. y...+Que frío!-Buena la holada que los cayó a los tres pardiños--!Y luego encima no vionon! grrrrrrrrrrrrrr.....-FIN

Balconada de Fuentidueña.



Entrevista a Nuevo Master de Juglaría: **MUSICA POPULAR**

Se previene que la entrevista que van a tener la oportunidad de soportar está hecha al segundo intento ya que cuando los suscribientes estábamos en el primero, y por la mitad, llegó un cachondo de los del conjunto cantante y nos soltó, así, sin piedad, y por las buenas que teníamos el cachete apagado al cassette, se entiende.

Y vamos allá:

J: ¿Que significa Castilla para vosotros?

: Castilla significa ni más ni menos, (creo que se conoce), que el lugar de donde somos; es decir, nos sentimos antes que nada castellanos. Pero al sentirnos castellanos el hecho de cantar las canciones populares de Castilla significa precisamente intentar dar a conocer una cosa que había estado la oportunidad de conocer y que precisamente estaban dormidas y que estaban muertas y que supone precisamente todas las vivencias que el pueblo castellano lleva dentro.

J: ¿Que papel representais vosotros en esta difusión del folklora castellano?

: Bueno... repetimos...; nosotros representamos dentro de la música castellana un punto más como todos los grupos que hay. Nos hemos dedicado en estos ocho años que llevamos de trabajo a recopilar canciones tradicionales por los pueblos y a darlas a conocer en distintos lugares, con distintos ambientes y con distinto público. Con dos intenciones: la primera informar nosotros mismos sobre la música tradicional, las costumbres y las tradiciones castellanas y en segundo lugar crear y reconocer las bases de la música castellana y de la música tradicional, para que sobre ella se construya una nueva canción, una auténtica música Castellana que defina perfectamente la personalidad de Castilla como región.

J: ¿Como realizais este trabajo de recopilación y estudio?

: Usas... las canciones las recogemos por ahí y tal. No, y después por supuesto también hay cancioneros que utilizamos; esto nos da a nosotros la base de trabajo. En lo que se refiere a las canciones populares las recogemos a tope y en las creaciones, como puedan ser los Comuneros o el Romance del Píñal, utilizamos para crear un texto actual en el caso de los Comuneros, pero referido a la propia historia castellana. Una especie de cantata pero basada totalmente en ritmos populares. En concreto los Comuneros son 52 canciones populares refundidas en un mismo trabajo.

Pensemos que para crear música popular castellana no se puede ni se debe prescindir de las raíces folklóricas tradicionales, de tal manera que aunque exista ahora un folklora rural y un folklora urbano, es evidente que la mayoría de las ciudades de Castilla tienen más de rural que de urbano. Por lo tanto este folklora que ha salido de nuestros pueblos es absolutamente válido en los momentos actuales; evidentemente susceptible de que cada cual lo utilice como quiera por que el folklora no tiene por que ser ni nada típico ni nada estático.

J: Y ya de final: ¿Que significa los Comuneros, vuestro último trabajo?

: Si, pues, no es por darnos... importancia... pero creo que los Comuneros ha sido una idea bastante oportuna por el momento y para nosotros una idea que veníamos haciendo bastante tiempo pensando, pero que nos resultaba difícil por falta de texto. Entonces al conocer el texto de López Álvarez ha sido fácil. Entonces sobre este texto construimos un disco enteramente dedicado y que pensamos nosotros que el pueblo castellano se haya identificado con él. De hecho en casi todos los actos castellanos se encuentran presentes los comuneros.

... las canciones las recogemos por ahí y tal. No, y después por supuesto también hay cancioneros que utilizamos; esto nos da a nosotros la base de trabajo.

entonces para nosotros esto ya es importante. Yo creo que han calado de ver-
on el ambiente de la región castellana y de todos los castellanos.

J: Ya de final, de final, de final de verdad? ¿Que significa el regionalismo
para vosotros?

:Para nosotros significa como te ha dicho ya Fernando antes que
nosotros somos castellanos antes que nada, y que nos sentimos identifica-
dos con Castilla.

Nos sentimos identificados con la gente y con las costumbres de nuestra
región. Entonces ~~indudablemente~~ al igual que España se divide en una serie
de regiones que tienen su propia personalidad y que incluso están más
personalizadas por su propio idioma: por que tienen un idioma que las defi-
ne y que las distingue.

Los castellanos hemos tenido la desgracia de estar mucho tiempo con la
personalidad completamente anulada. Entonces queremos recuperar esa persona-
lidad que debe tener Castilla como región.

Federico: Una cosa... ¿Espera? ¿Hay alguna zona en España de donde hayais
sacado un arsenal de canciones, o sea de donde habeis sacado la mayoría
de vuestras canciones?

:Si bueno... la mayoría de nuestro repertorio, como habeis podido
ver es de Sogovia, del sitio de donde somos. O sea que la mayoría es de
Sogovia. Luego de otras provincias castellanas también hemos recogido
bastante: de la zona de Castilla la nueva: Ciudad real, Provincia de Albace-
te, de Toledo.

En definitiva nos hemos centrado en la provincia de Sogovia por que hay una
serie de grupos que se dedican a hacerlo: como Joaquin Diaz en Valladolid
, Andarajo en ~~ADABA~~ o como...

-Se me olvidaba: Cigarra en Avila...-

Sigo la muchacha: mil grupos que se dedican a sacar canciones de su
propia provincia.

J: Muchas gracias oh!

:A vosotros

Luego estuvimos hablando un poco y nos largamos con esta entrevista a
casita la mar de contentos...! y esto es todo?

Los suscribientes:

Javier Diaz Nido

Federico pulido Ortega

y Jaime Cuovas Rodríguez.

Análisis del FOLKLORE

En nuestro caminar por estas tierras castellanas, intentamos hallar unas raíces folklóricas en los pueblos, las gentes... Para ello analizamos en cada uno de los pueblos del recorrido las diferentes formas de manifestación popular.

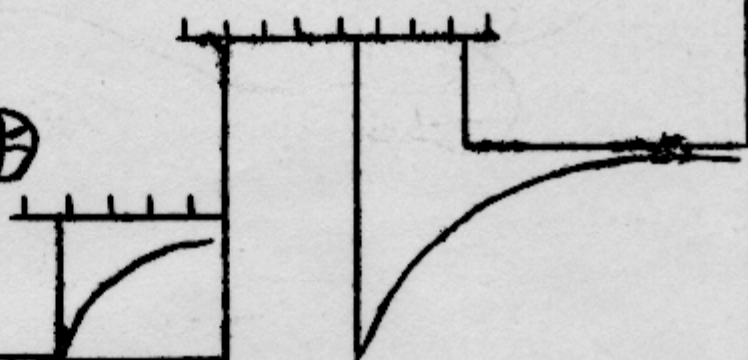
En la parte musical, los resultados de las encuestas e investigaciones son negativos, es decir, el contacto con los modernos medios de comunicación masiva ha propiciado el olvido por parte de la juventud, de todas aquellas canciones tradicionales que cantaban sus abuelos, para dirigir sus gustos hacia la canción moderna. No existen agrupaciones de danza y canto que se preocupen por mantener vivas en los jóvenes las antiguas formas de estos. Ni siquiera la más popular de las manifestaciones folklóricas castellanas, la dulzaina, tiene arraigo aquí, y sólo algún anciano recuerda haber oído contar a su abuelo la existencia de dulzainero y tamberilero en las fiestas del pueblo.

Esto nos llevaba directamente a interesarnos por las fiestas, pero también aquí volvimos a tropezarnos con las influencias de los medios de comunicación y la pérdida de tradiciones de la juventud. Si, es cierto que todos los años se celebran las fiestas de los pueblos coincidiendo con la festividad del patrón, pero, y ahí viene nuestro desencanto, son fiestas en las que no se recoge la más mínima tradición, celebraciones rutinarias y con las mismas partes y festejos, que podemos encontrar en otro pueblo o barrio de cualquier rincón de España; y la banda de música, si la hay, es de música ligera y moderna.

Y por último, la gastronomía, de la que únicamente se conserva como plato típico de la zona, el cordero asado; especialmente en Sepúlveda, donde goza de sebrado renombre, y en Sacramenia, menos conocido pero no por ello de menor categoría. Como repostería, existen unas típicas rosquillas en esta última localidad, de las cuales no conseguimos obtener la receta por ser un secreto de familia, que se transmite de padres a hijos.

En resumen; debido a la apertura de las poblaciones al mundo exterior, a la emigración de la juventud, al poco interés de estos por mantener las tradiciones de sus mayores, a la falta de organizaciones que se preocupen por todo lo referente a las manifestaciones folklóricas, etc... se está sufriendo en estos pueblos un rapidísimo proceso de desaparición de todo aquello que pertenece a las tradiciones propias y típicas. Es decir, se está produciendo una pérdida total del folklore sin que nadie luche por evitarlo.

Federico Pulido

[illegible]

Después de que los hombres hayan realizado algo importante se debe reflexionar o por lo menos evaluar los resultados y sacar conclusiones de lo que se ha hecho.

Creo que después de una salida de cinco días por Castilla debemos hacer algo así también, o por lo menos tratar de hacerlo. Me corresponde a mí una reflexión de la ruta visitada en lo referente a cuestión artística.

Será necesario, antes de pasar al análisis de los monumentos, una serie de puntualizaciones.

Los restos abarcan desde el siglo IX hasta el XVI, siendo la mayoría de ellos románicos.

Es muy necesario que el lector se de cuenta de la situación socio-política de Castilla en ese tiempo para comprender el verdadero significado y para poder apreciar mejor el valor de los monumentos.

Castilla se encuentra en ese tiempo en periodo de formación para preparándose para su expansión futura. Se encuentra condicionada también por el avance de la Reconquista y por establecer unas fronteras seguras y estables (ríos, montañas, etc...). Su economía es pobre, de subsistencia, y condicionada en todo momento por el hecho de la Reconquista, destacando su ganadería lanar.

El castellano de esta época es temeroso de Dios, imbuido en el espíritu y en las ideas teocráticas de la Edad Media y sometido a los continuos vaivenes de la guerra unas veces y a su señor feudal otras.

Si aplicásemos un análisis a la zona visitada, que va desde la villa de Fuentidueña a Sepúlveda, nos daremos cuenta de varios rasgos a tener en cuenta.

Ya en los siglos VIII y IX Segovia fue una región fronteriza cambiando constantemente de dueño.

En los siglos VIII y XII. En el 1079 Alfonso VI reconquistará definitivamente la provincia de Segovia, de esta época data la construcción de las murallas de Fuentidueña. En el año 1087 comienza la repoblación de las tierras conquistadas a base de colonos aragoneses, explicándose así una serie de rasgos del arte de la zona. En el año 1150 la frontera queda definitivamente asegurada con Alfonso VIII. En el año 1136 ya se conoce a la villa de Fuentidueña por su nombre.

En el siglo XIII la zona se ve favorecida por su desarrollo económico

y por la presencia de personajes reales tales como Alfonso VIII y Alfonso X.

De este análisis histórico se deriva la importancia durante la edad Media. Esta zona tendrá importancia, que se mantendrá hasta el siglo XVI.

Otra de las puntualizaciones es que nos centraremos principalmente en los monumentos románicos de la ruta, ya que creemos que son los que más pueden ayudar a conocer el verdadero significado y el verdadero espíritu del pueblo castellano, y sobre sí que se reflejan una serie de cualidades casi innatas en los hombres de Castilla.

Pretendemos también no sólo quedarnos con esto, con un análisis crítico, porque sinó sería una labor pobre la realizada. Queremos que tras esto el lector temprano llegue a entender mejor el verdadero significado que comporta la palabra Castilla y todo el valor vivo que para nosotros significaron estos cinco días por estas regiones.

Sólo queda añadir que el lector disculpe los fallos y las posibles imperfecciones que este trabajo pueda tener.

=====

FUENTIDUEÑA

Fue aquí donde se contró la verdadera misión de nuestro equipo. Actualmente el pueblo es pequeño, con pocos habitantes, situado en una pequeña loma sobre las orillas del río Duratón y abigarrada de tal manera de obras de arte que hacen exclamar, es onírico!. Por lo visto, si es posible, todas con su historia, su andadura, su valor y gesta.... su fracaso.

Comenzamos pues, a dar una visión y un repaso a los monumentos que pudimos ver en la ciudad.

- Recinto amurallado:

Es bastante simbólico el sonante por lo que en su día rodeó todo al pueblo y lo sirvió para defenderse del ataque de los árabes y para vivir en cierto modo su riqueza ya que las murallas significaban protección.

Sobre ella podemos decir: que tiene tres puertas principales que se hallan repartidas por todo el pueblo; la principal recibe el nombre de Alfonso VIII. Sus muros son muy anchos, 2 ms. aproximadamente, y de una altura de 7-8 metros en las zonas mejores conservadas.

En general posee unas características plenamente medievales y sin influencias árabes por lo que la construcción debió ser obra de iniciativa cristiana, esto se puede afirmar ya que la muralla data de tiempos de Alfonso VI, que llegó hasta conquistar Toledo y que amplió mucho la reconquista.

Su estado actual es bastante mediocre, tan sólo se conservan en estado aceptable los lienzos situados en la parte alta del pueblo.

Tumbas visigodas.

Situadas a corta distancia del recinto amurallado y entre las ruinas de la iglesia de San Martín, del que sólo queda un muro que sigue desafiando a los elementos y cuyo ábside se encuentra en Nueva York desde el año 1958.

Es un conjunto de unas cincuenta a sesenta tumbas excavadas en la piedra algunas de las cuales se encuentran en muy buen estado.

Diferentes tamaños, desde niños de corta edad hasta personas adultas las debieron ocupar, los cuales varían entre los cincuenta y uno ochenta centímetros aproximadamente. Los restos de las tumbas se hallan en urnas guardadas en el ayuntamiento.

Poseen las tumbas diferentes formas según fuesen ocupadas por hombres o por mujeres siendo los de estos más anchos por la parte de los hombros y los de estas con una anchura más o menos uniforme.

Su procedencia es la época visigoda lo que nos da muestra de la importancia que esta Villa ha tenido a lo largo de mucho tiempo.

Surge la pregunta sobre si estas tumbas se hallan en el terreno de la iglesia de San Martín y sobre la costumbre de enterrar a los muertos en las iglesias en la época visigoda, creo que las iglesias eran también lugares de enterramiento en esa época.

IGLESIA DE SAN MARTÍN

Hoy es la iglesia parroquial del pueblo. Situada también en la parte alta de la ciudad pero esta vez en la falda de la loma sobre la que se asienta el pueblo.

Es el monumento que se encuentra en mejores condiciones y el más bello de los que se pueden encontrar en el pueblo ya que fue restaurado oportunamente.

Características principales de este monumento:

EXTERIOR: Fachada: Puerta de arco sin tímpano pero con una arquivolta insinuada y muy primitiva, decorada sólo en su arco más grande con ajedrezado.

Existen también varios capiteles con decoración vegetal y con representaciones del bestiario y tetramorfos incluidos dentro del conjunto de la puerta.

A la altura de los capiteles del pórtico y recorriendo toda la fachada se encuentran unas especies de grecas que poseen motivos ornamentales.

Sobre el abocinado y a unos dos metros de altura del suelo se encuentra una banda de ajedrezado para realzar esta parte de la iglesia carente, de cualquier otra decoración.

Remata la fachada una típica ventana no abocinada de unos setentaicinco centímetros de altura.

Su orientación es la típica de casi todas las iglesias románicas de la zona con el ábside mirando al oriente ya que allí se encuentre tierra Santa.

Paredes laterales: Una sólo pared lateral ya que en el otro lado se encuentra el atrio. La pared es lisa exenta de decoración si exceptuamos el alero con sus típicas formas gárgolas representando figuras alegóricas de animales formas humanas, vicios, etc., todas ellas con una clara función didáctica.

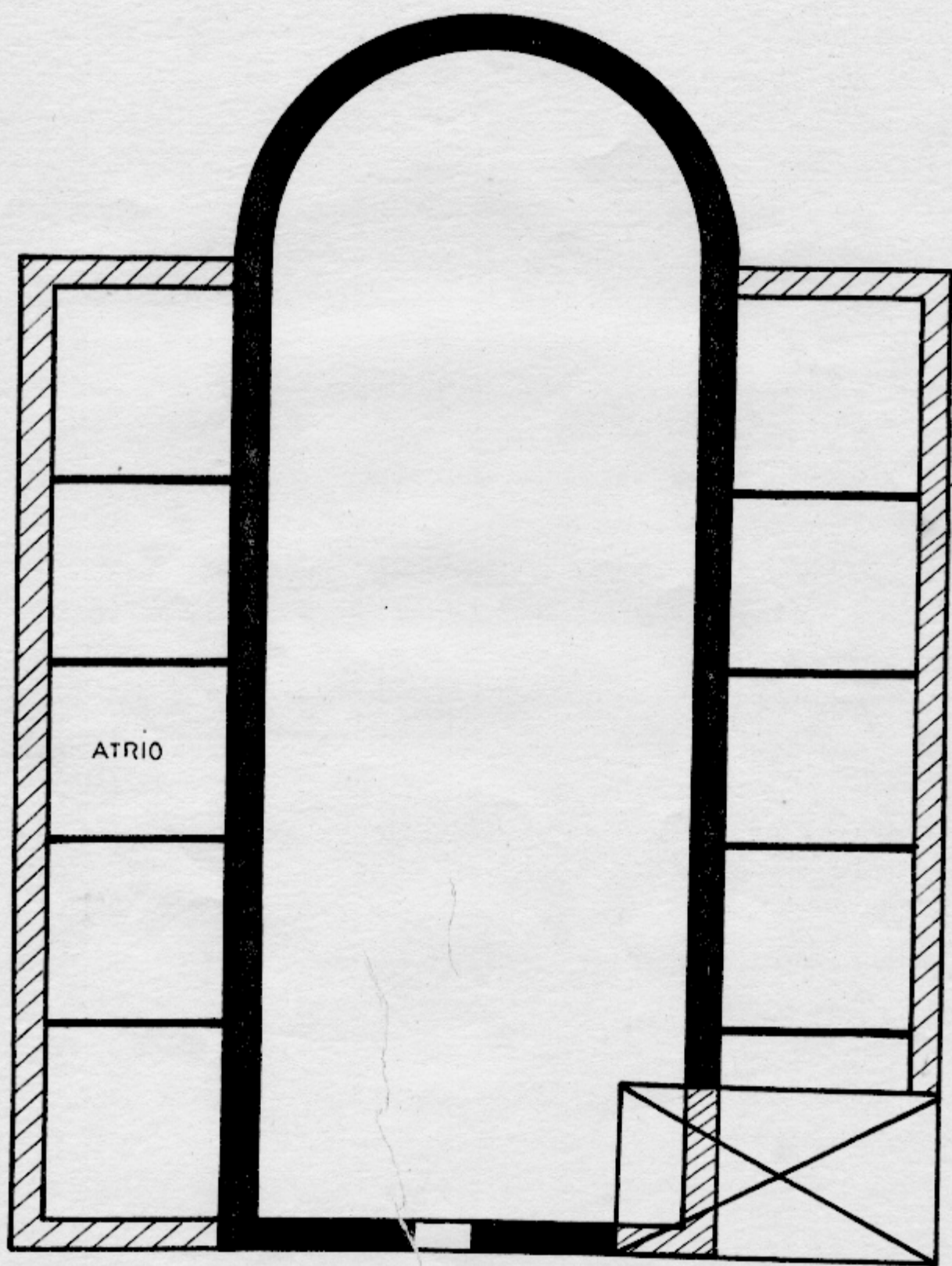
Contrafuertes: Delgados y con una terminación muy brusca que se recorre toda la pared con la misión de soportar el empuje del techo. Posee también la pared lateral dos ventanas situadas simétricamente sin decoración y muy parecidas a la de la fachada con la única diferencia del tamaño, un metro aproximadamente.

Absides: Uno de forma semicircular decorado a base de una faja de ajedrezado en la parte de las ventanas, tres situadas simétricamente. Los capiteles que sostienen el arco de medio punto que forma la ventana poseen elementos naturales (vegetales).

En el alero del ábside vuelven a aparecer las gárgolas con sus figuras varias entre las que se adivinan varios perros.

Entradas: Una al poniente y la otra por el atrio que mira al norte.

Campanario: Un sólo campanario de forma cuadrangular con tejado doble y posiblemente restaurado en la parte de las ventanas transformadas ahora en una especie de balconada. Su misión actual es el avisar a misa.



S MIGUEL

Atrio: De dimensiones y tamaño medio situado en la parte derecha respecto de la fachada, esto es en la cara que da al norte, cosa que lo diferencia del románico de otras partes de Castilla en las que el atrio se orienta en la fachada del mediodía. Su función en la Edad Media consistía en albergar las reuniones del concejo ya que las iglesias eran lugares muy fríos en el interior, al tener también sol fuera las reuniones apetezaban más en los atrios. De todas formas la existencia del atrio indica que la iglesia debió tener gran importancia. Lo más destacable del atrio son sus columnas dobles rematadas con una serie de capiteles con motivos ornamentales naturales: frutas, piñas y bellotas. El pórtico posee un abocinado bastante primitivo.

Sacramentos:

Un interesante pueblo del que destacan sus dos mejores monumentos de carácter religioso, su interés es grande ya que uno de ellos posee restos de pintura por lo que se hace acreedor de una importante consideración. Los monumentos son la ermita de San Miguel y la ermita de Santa Ina.

Sobre la iglesia de San Miguel podemos decir:

EXTERIOR: Fachada: Puerta adintelada y sin tímpano de gran simplicidad y exenta de decoración

Campanario: No posee.

Paredes laterales: Lisas, sin contrafuertes ni ventanas y con la decoración tan sólo en los gárgoles del alero con figuras de animales y monstruos. En la pared del mediodía se encuentra la puerta de entrada.

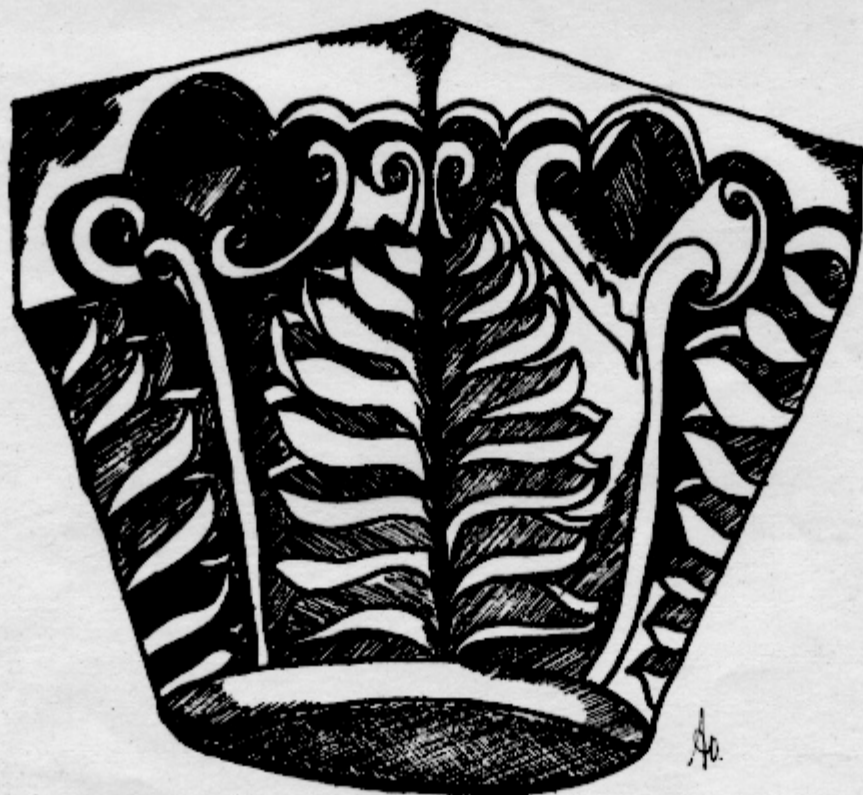
Ábsides: Uno de forma semicircular tiene tres ventanas situadas simétricamente a unos dos metros de altura y con los capiteles que sostienen el arco de medio punto de la ventana exentas de decoración

La única decoración se concentra en una franja de billetes que lo recorre en toda su extensión. El ábside tampoco posee contrafuertes sino columnas que lo recorren de arriba a abajo. Los capiteles de estas columnas son de tipo vegetal

Posee el ábside la típica orientación hacia oriente.

INTERIOR: Una única nave con bóveda de cañón y con una estructura interior de gran sencillez, no existe sacristía y la única puerta de entrada es la del mediodía. Los muros de la iglesia poseen un grosor aproximado de unos ochenta centímetros.

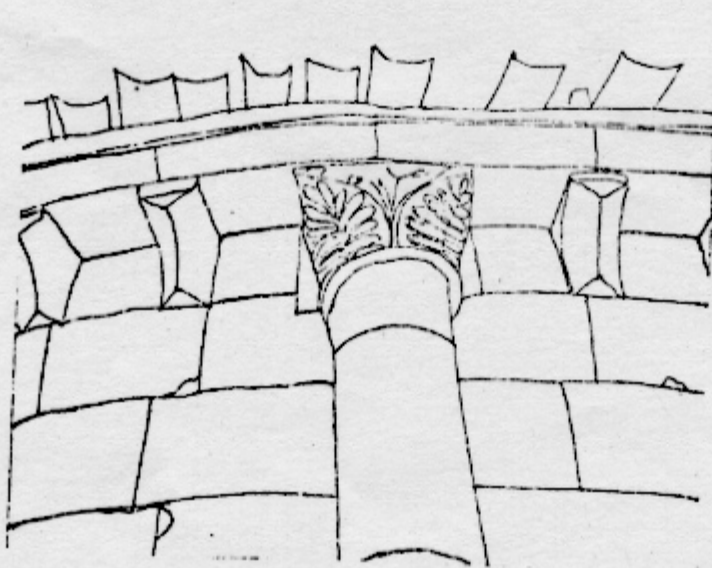
En las paredes del ábside en su parte interior se localizan a ambos la-

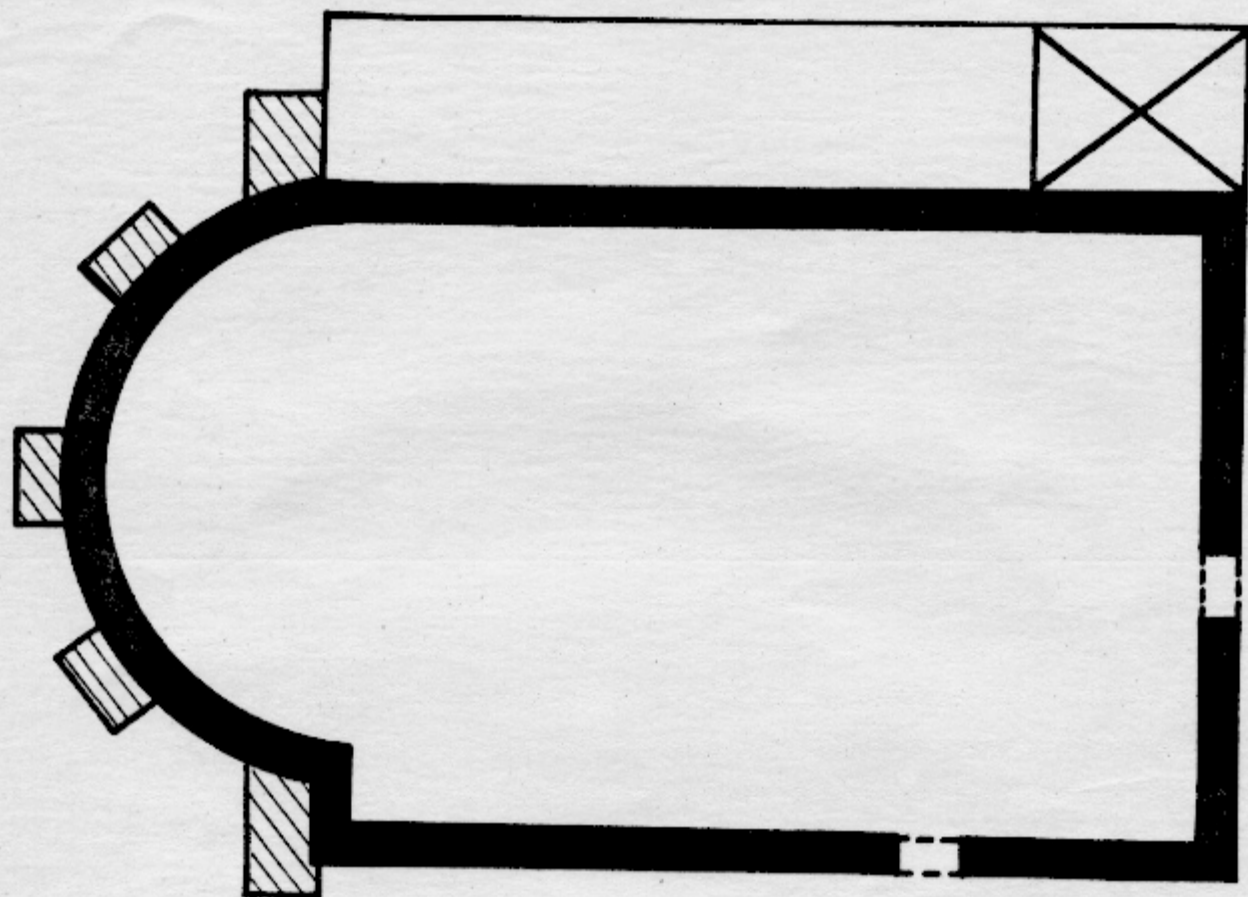


Capitel de la ermita de S. Miguel (Sacramento)

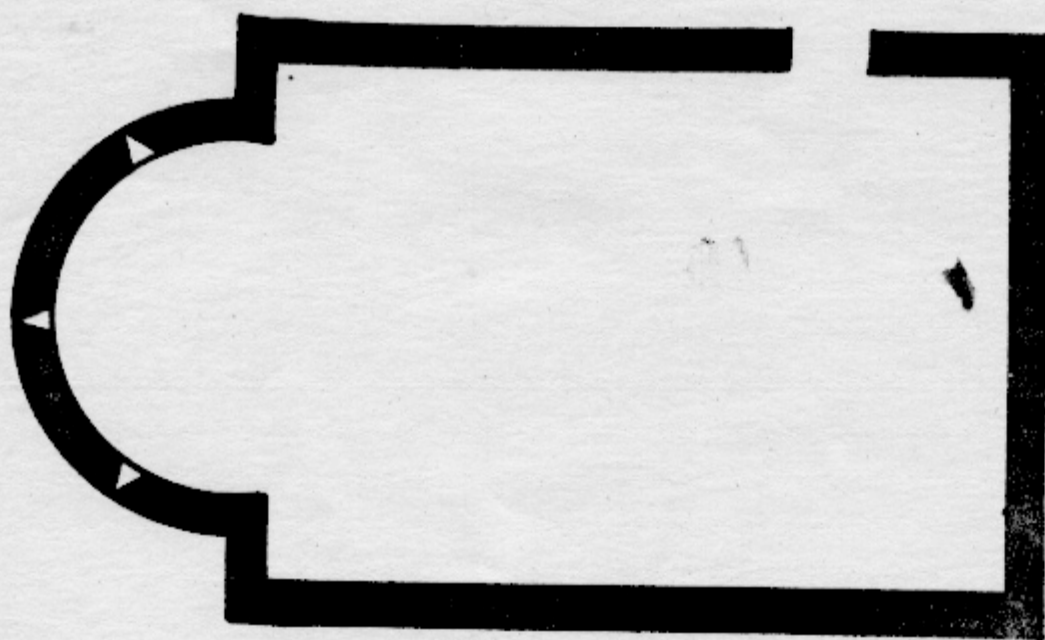


ventana del abside de la hermita de S. Miguel (Sacramento)





S. FELIX
(Pechazoumou)



S. MIGUEL
(Savamenia)

dos restos de pintura y aunque se encuentran muy dañadas y afectadas por el tiempo, la mala conservación etc., se observan en estas pinturas formas geométricas dominando los colores rojo y marón, que es lo que le da más interés a la iglesia, no obstante su estado es bastante lamentable.

Ermite de Santa Ana: Siguiendo y a una distancia de un kilómetro nos encontramos con esta pequeña ermite del mismo estilo y parocidas características que la de San Miguel. Su estado también es malo como ella.

EXTERIOR: Fachada: Con puerta de arco y totalmente exenta de decoración posee las mismas características de simplicidad y belleza que en San Miguel.

Campanario: Existe un campanil muy pequeño.

Parades laterales: Totalmente exentas de decoración. Con contrafuertes que recorren toda la pared de arriba a abajo pero sólo localizados en el inicio del semicírculo que forma el ábside. Las paredes no poseen ventanas ni gárgolas por el alero, relevándonos esto al primitivismo de la construcción.

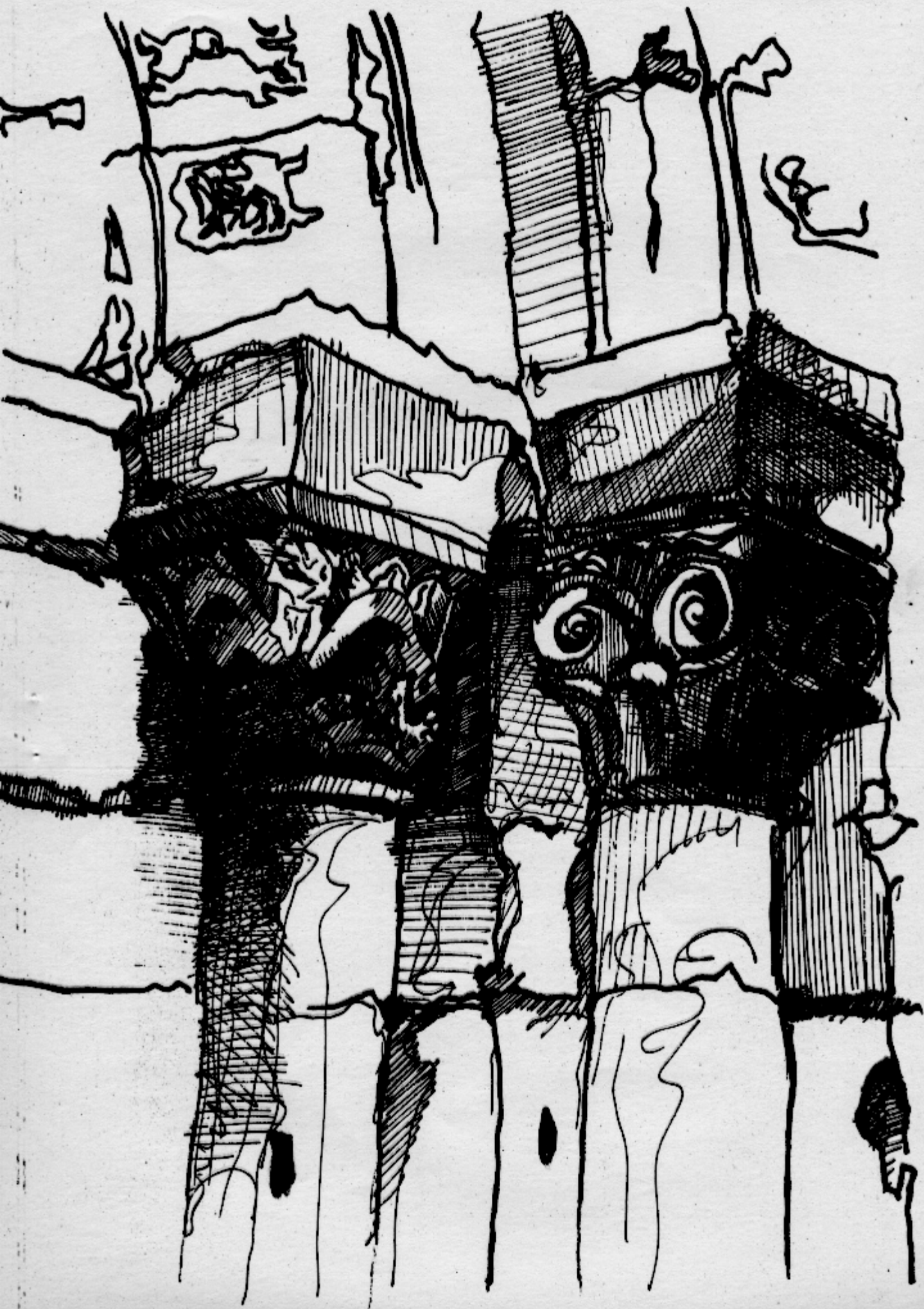
Ábside: Semicircular, sin contrafuertes que aparecen "sustituidos" por columnas que abarcan toda la altura del edificio (ábside). Posee tres ventanas situadas simétricamente con la única decoración concentrada en los capiteles de las ventanas y en una feja de ajedrezado.

INTERIOR: Una sola nave de estructura muy simple con bóveda de cañón aguantada por los gruesos muros de la ermite. La puerta de entrada se encuentra en la pared lateral norte. La decoración de las paredes en el interior se hace sólo con una feja de billates. Elemento posterior es el retablo de trzas renacentistas que se encuentra detrás del altar.

Pecharrromán: Fue el tercer pueblo que visitamos en nuestro recorrido aunque sólo por poco y apretado espacio de tiempo. Una iglesia dedicada a San Felix fue el principal resto artístico que encontramos en él. Iglesia más moderna qq que las anteriores, calculamos que del siglo XI, con más decoración pero que sigue conservando su sencillez y simplicidad características.

EXTERIOR: Fachada: De arco de medio punto, sin tímpano pero con una arquivolta bastante primitiva. Sólo posee decoración en el alero donde encontramos los típicos gárgolas con motivos animales y vicios.

Entrada de la Iglesia de Pechavrouan.



La fachada se encuentra libre de ventanas.

Campanario: Uno sólo de forma cuadrada con un tejado doble de pizarra y ocho ventanas, cuatro cuadradas y cuatro de medio punto emparejadas dos a dos.

Paredes laterales: Lisas y sin decoración con unos contrafuertes de grandes dimensiones, anchísimos y muy fuertes. Existen varias ventanas en las paredes laterales formando una de ellas un principio de rosetón de unos cincuenta centímetros de diámetro. Estos rasgos como el del rosetón y el de los contrafuertes son indicios de modernidad y de un románico más tardío que el de otros monumentos de la ruta.

Abside: Uno de forma semicircular y con una faja de ajedrezado como elemento decorativo. Ventanas simétricas de medio punto cuyos capiteles presentan formas vegetales principalmente.

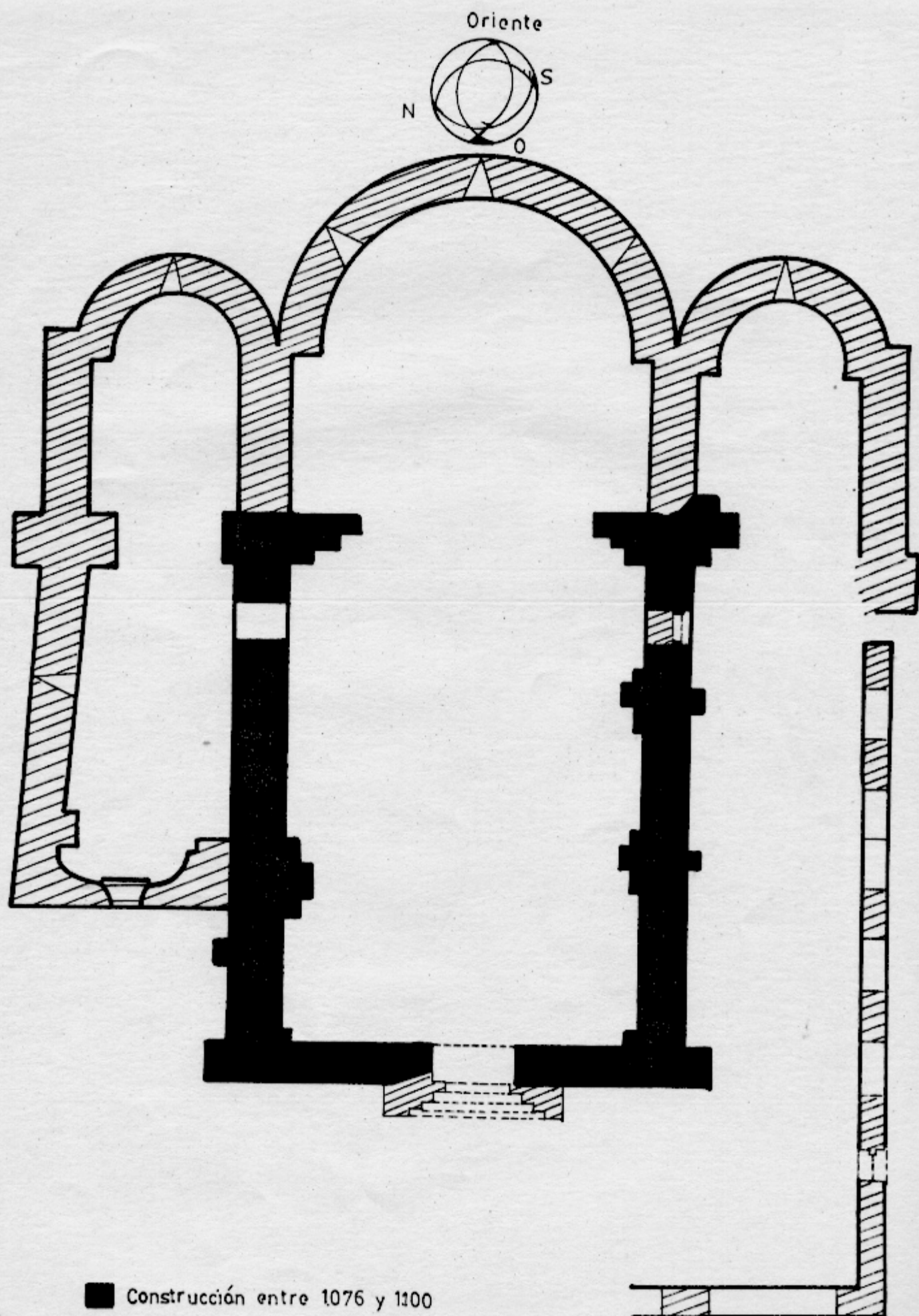
INTERIOR: Iglesia de una sólo nave y con una de ella asociada que hace el papel de segunda nave. El techo de la iglesia es de bóveda de cañón apuntada por columnas sencillas con el capitel decorado con temas geométricos, humanos y vegetales. La puerta está situada en la pared lateral norte. Existe también en esta iglesia un retablo barroco.

SAN FRUTOS: Camino de Sepúlveda, a su NW, y dentro de su término se halla este magnífico resto del románico segoviano. Surgida a merced de una donación de Alfonso VI al monasterio de Silos hecha en el año 1076. Consta según el marqués de Lozoya que antes del privilegio existía en este lugar alguna pequeña ermita con restos del Santo. La primera construcción se construyó en veinticinco años y su fecha de consagración 1108 consta en una inscripción labrada en un sillar.

Parece ser que esta primera edificación tuvo una sólo nave, dividida en tramos, con bóveda de medio punto y un ábside. La nave es amplia pero mal repartida, las pilstras son de muy poca altura para el ancho de la nave.

Ofrece en el interior sus capiteles, dos en el arco triunfal y doce distribuidas en los seis arcos ciegos y en los tramos, cada uno al lado de una pilstra. Labrados con tosquedad, son interesantísimos por la gran variedad de sus motivos: Cabezas humanas, serpientes, piñas, hojas, trenzados etc,

Tiene dos puertas de ingreso, una al mediodía y otra, la prin-



IGLESIA PRIORATO SAN FRUTOS



Capitel de S. Frutos

cipal, el poniente.

La primera lleva un adorno de trenzas en la imposta. La principal tiene una ligera forma de herradura en el arco, más acentuada en la parte interior. La ventana que cae sobre ella, con extraña forma en el desplome del arranque de las arquivoltas, lleva capitales; iguales a los de San Salvador de Sepúlveda.

Tal vez las columnas actuales han sido aprovechadas de un edificio anterior, posiblemente mozárabe.

A finales del siglo XIII se emprendió una ampliación de la misma, se sustituyó el abside por el amplio que tiene ahora. Se construyeron las dos naves laterales con capillas en el lado del Evangelio, se decidió ampliar la puerta principal. No sabemos nada del monasterio construido a su lado por falta de documentación.

La comunidad del monasterio nunca debió ser numerosa ya que el terreno no lo permitía.

CONCLUSION

Termina aquí el trabajo de descripción y de estudio de no todos, porque el estudio ha pretendido ser de los más significativos, de sus características se pueden sacar una serie de conclusiones aplicables a el románico segoviano en general.

Segovia tuvo un románico muy primitivo, un románico arcaico y un poco tosco, hecho por obreros que no podían recibir modelos extranjeros y que procuraban salir del paso como podían. Un románico con una gran influencia aragonesa, porque Alfonso I el batallador dominaba aquella zona, rey que supo dar un gran impulso a la reconquista y con su reinado el reino de Aragón vivió sus primeros momentos de expansión de dominio territorial. No es extraño, por lo tanto, que la influencia aragonesa sea notable por esta comarca.

Siguiendo con nuestro románico segoviano podemos decir que el sistema de construcción sencilla, que busca soluciones simples. Lo más característico del románico segoviano es el pórtico, situado generalmente a mediodía, a veces comprando mediodía y norte: pórtico de verano y pórtico de invierno.

El pórtico es una novedad casi insólita en el románico español. Hay algunos ejemplos en Guadalajara, Soria pero es una cosa absoluta-

monte segoviana que junto con los ábsidos dan a este románico su mayor belleza. Pero ¿Qué razón tiene el pórtico? Para el marqués de Lozoya la razón está en el clima de Segovia. En las iglesias se siente un frío glacial, esto unido al importante papel que en la vida cotidiana juega la iglesia hace que se creen estos pórticos donde se podían desarrollar las reuniones de los concejos con un tiempo más apacible o por lo menos con menos frío.

Otro detalle interesante y bello detalle de la decoración de cornisas y aleros con gran variedad de temas: locales, religiosos o cualquier elemento del bestiario o vegetal.

Es destacable también el gran parecido, si ponemos un ejemplo de la ruta, entre los ábsidos de las dos iglesias de Sacramenia y la ermita de San Vicente situada a las afueras del pueblo de Pecharroman y con grandes influencias aragonesas: Exentos de contrafuertes que son sustituidos por columnas; aunque también podemos suponer que pudo ser el mismo arquitecto el que construyó los ábsidos.

Observamos también en la ruta bastante similitud en cuanto a los capiteles de tipo vegetal y en la abundancia de elementos naturales en la decoración de capiteles; piñas, bellotas, etc.

Con esta serie de caracteres queremos reflejar el carácter personal que ostenta el románico segoviano y el de la ruta en general respecto al del otras regiones.

Además de esto, hay que tener en cuenta toda la serie de condicionamientos históricos y sociales que enmarcan la zona dotándola de un valor más real.

Pero en realidad esto siendo importante no es desde el punto de vista vivencial lo más interesante. Nuestro trabajo no hubiera sido posible de conseguir si no es gracias a la ayuda colaboración e interés de los habitantes de cada uno de los pueblos visitados. A estos viejos habitantes va dirigido nuestro más profundo agradecimiento, con sus charlas pudimos comprender mejor lo que significan sus monumentos para ellos y sirvieron para darnos cuenta de un poco de ese sobrio espíritu que todavía conserva el castellano del siglo XX.

Tan sólo extender la felicitación a todos aquellos que con sus dibujos su cámara o sus conocimientos artísticos han hecho posible

esta memoria, sus caminatas, sus prisas, su ilusión la han hecho posible, yo tan solo he sido el autor de esta síntesis artística pero Antonio kike, Sebastian y Vicente lo hicieron también.

Julio Antonio de la Cierva Fernandez.

BIBLIOGRAFIA

- El monasterio bernardo de Sacramenia. Torres balbas, Torres B
Archivo español de arte-1945, tomo XVII
Cabello y Doderer-Conservación de los monumentos de Segovia (1958-1961)
"Arteb español" tomo XIX.
-Gomez Moreno, c " La arquitectura románica de Segovia, estudios segovianos " ; nº 10, pp5- 37, 1952
- Gómez Moreno E " History, Stilistic analysis, and dismantling
Metropolitan Museum Bolletin " , pp 268- 269 Junio 1961. Sobre la iglesia de Fuentidueña.
- Rorimer and JJ " The Apse from S Martin at Fuentidueña. Metropolitan
museum Bulletin" pp 265- 267 Junio 1967
-Lecea, C de : " Estilo Románico, los templos antiguos de Segovia " Segovia 1912
- Marqués de Lozoya : "La epigrafía de las iglesias románicas de Segovia 2 Boletín de la sociedad española de excursiones; pp 243-258- 2 1931
" Influencias Aragonesas en el arte castellano " . Seminario de arte aragonés V , pp 7-11. Año 1953. " El románico segoviano" Publicaciones del C. Ahorros, Segovia 1967. " Más pinturas murales en iglesias segovianas " A Archivo español de arte contemporaneo nº 161 pp 59- 60 1958
- Martín Postigo, Marqués de Soterraña: " San Frutos del Duratón, H a un priorato benedictino" Caja de Ahorros, Segovia 1970